

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Tracteur	HUERLIMANN	D 95 (Moteur D 110)	CH 4395 20

Constructeur	Hans Huerlimann, Traktoren- und Motorenwerk, 9500 Wil / SG		
Identification	" D95 " à l'avant, de chaque côté, sur le capot moteur et sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite latéralement sur le bloc, au dessous du réservoir de carburant		
No du châssis	à droite en haut, sur la partie antérieure du châssis		
Ident. du moteur	" D 110", à droite latéralement sur le bloc, sous le démarreur.		
Importateur princ.			
Véhicule homologué	13997	Signes fixes dans code du type	D 95

CHASSIS	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique, non synchr. + boîte complémentaire
Nombre de vitesses	2 x 5 Entraînement arrière *)
Frein de service	mécanique, exp. interne, sur roues arrière; sur demande avec assist. hydraulique (par la pompe du relevage hydr. à 3-points)
Frein auxiliaire	mécanique, exp. int. sur roues arrière, le levier agissant aussi indépend. sur chaque roue
Frein d'arrêt	identique au frein de secours
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	

MOTEUR			
Marque	HUERLIMANN	Type	D 110
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	95	Course	104
Cylindrée	2948	CV-impôt	15,01
Puissance en CV	52 DIN	à t/min	2050
Bruit	84 dB/A	à t/min	2300
Silencieux	1 pot 430 x ø 130 mm		
Mesure des gaz	Bacharach 4,0		
Déparasitage			

CARROSSERIE	
Nombre de portes	Indic. vit.
Ceintures sécurité	Rétroviseur
Cale	Attelage
Antivol	broche à l'AR

POIDS	avant	arrière	total
Poids à vide	780	1470	2250
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.			3740
Dimens. pneus	6,50-16	11.2-36 **)	(Variantes
Ply / atü	6 / 2,75	6 / 1,8	voir
Charge	1230	2510	remarques)
pour V max	30	30	
Jantes	4,50 E x 16	10 x 36	
Garantie poids remarquable avec frein			
Garantie poids remarquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remarquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			25 km/h
Vitesse maximale testée			24 +) km/h

Nombre de places t	1 + 2 sièges de secours sur les ailes		
DIMENSIONS		int.	ext.
Longueur		3030	Empattements 1900 /
Largeur		1640	/
Hauteur		1540	Voie av 1440 ar
Porte à faux lat.			Voies av - ar 1450 - 1600
	av	540	ar 1450 - 1600
	ar	590	Braquage g 6200 d 6200
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

EQUIPEMENT

Feux de route	COBO 05.100 DGM 7886		
Feux route compl.			
Feux de croisement	COBO 05.100 DGM 7886		
Feux de position	A (E)		
Feux de brouillard	Feux rouges R - S1 (E)		
Feux stop	R - S1 (E) Feu de recul		
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)	
Catadioptrés	av 1	ar I (E)	
Feux de gabarit	av 1	ar	
Avert. optique	Eclair. plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	1/Bosch 0 320 023 001 (92) dB/A		
	() dB/A		
	() dB/A		

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	HUERLIMANN D 95		
Homologation			
No	CH	4395 20	
Carrosserie			
Places total	1 + 2	avant	
Poids à vide	2250	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	15,01
Poids total	-	Cylindrée	2948

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Entraînement : blocage du différentiel
- **) Variante de pneus : avant arrière
- | | | | | | | | | |
|------------------------|--------------|------------|----------|------------|----------|------------|------------|------------|
| Jantes | = 4.508 x 16 | 9 x 28 | 8 x 32 | 10 x 28 | 8 x 36 | 10 x 32 | 11 x 28 | 12 x 28 |
| Pneus | = 6,00 - 16 | 11.2/10-28 | 9.5/9-32 | 12.4/11-28 | 9,5/9-36 | 12,4/11-32 | 13,6/12-28 | 14,9/13-28 |
| Ply/atū | = 4 / 2,5 | 4 / 1,1 | 4 / 1,1 | 4 / 1,1 | 4 / 1,1 | 4 / 1,1 | 4 / 1,1 | 6 / 1,1 |
| Charge max. par essieu | = 1120 kg | 1660 kg | 1610 kg | 1900 kg | 1540 kg | 2130 kg | 2360 kg | 2780 kg |
| Pour vitesse max. | = 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 |
- +) Vitesse maximale : 24 km/h à 2300 t/min au moteur, resp. 650/1000 t/min à la prise de force
- Plombage : 1 plomb à la vis de butée de pleine charge

Inscrire dans le permis de circulation:

- 1 plomb à la vis de butée de pleine charge

Lieu et date de l'homologation

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Wil, 11.6.74

Tracteur

H U E R L I M A N N

D 95
(moteur D 110)

CH 4395 20

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 28.01.75 - StaMoteurs de différentes puissances

<u>Identification</u> :	"D 95 L" s.plaquette constructeur	"D 95 T" s.plaquette du constructeur
<u>Type du moteur</u> :	"D 110 g" (puissance limitée)	"D 110 T" (turbochargeur)
<u>Puissance</u> :	45 CV-DIN à 2050 t/min	60 CV-DIN à 2050 t/min
<u>Bruit</u> :	85 dB/A à 2300 t/min	85 dB/A à 2160 t/min
<u>Fumée</u> :	Bacharach 4,5	BOSCH 4,2